



Die Deutsche Botschaft Maputo

sucht

eine/n Sachbearbeiter/in für die Arbeitsbereiche Wirtschaftliche Zusammenarbeit, Wirtschaft, Politik und Presse sowie Sprachmittlung

zum 15. Mai 2018

Tätigkeitsfelder

- Analytische Begleitung und Auswertung politischer, zivilgesellschaftlicher und entwicklungspolitischer Entwicklungen
- Inhaltliche Bearbeitung von Themen mit Schwerpunkt "Gute Regierungsführung"
- Recherchen zu Themen aus den o.g. Arbeitsbereichen, auch makroökonomische Marktanalyse
- Wirtschaftsauskünfte zu Mosambik, auch in Steuer-, Ein- und Ausfuhr- und Zollangelegenheiten
- Erstellen des Wirtschaftsnewsletters der Botschaft
- Teilnahme an Konferenzen, Veranstaltungen und Treffen
- Unterstützung bei der Identifizierung von Projekten in den o.g. Arbeitsbereichen
- Auswertung von Medienberichterstattung
- Mitarbeit beim Facebook-Auftritt der Botschaft
- Mitwirkung bei Presseerklärungen der Botschaft
- Begleitung von Besuchsdelegationen
- Kontaktpflege mit mosambikanischen Partnern (Regierungsstellen, Parteien, Zivilgesellschaft, Unternehmen, Nichtregierungsorganisationen etc.)
- Übersetzung von Texten aus dem Deutschen ins Portugiesische

Anforderungsprofil

- Sprachkenntnisse:
Muttersprachliche Portugiesischkenntnisse
Fließende Deutschkenntnisse
Sehr gute Englischkenntnisse
Zertifizierte Ausbildung als Übersetzer/Dolmetscher von Vorteil
- Hochschulabschluss in einem der oben genannten Arbeitsbereichen von Vorteil
- Sehr gute kommunikative, analytische und interkulturelle Fähigkeiten
- Mind. 3 Jahre Berufserfahrung im Bereich Wirtschaftliche Zusammenarbeit, Wirtschaft und/oder Politik
- Ein hohes Maß an Teamgeist, Organisationsvermögen, Zuverlässigkeit und Flexibilität
- Gute IT-Kenntnisse (insbesondere Office-Anwendungen, Internet, Facebook)



- Mosambikanische Staatsangehörigkeit oder gültigen längerfristigen Aufenthaltstitel in Mosambik

Wir bieten

- ortsübliche und angemessene Vergütung
- Zweijähriger Arbeitsvertrag mit Verlängerungsoption

Ihre **aussagefähigen Bewerbungsunterlagen** (ausformuliertes Motivationsschreiben mit Angaben zum Werdegang, lückenloser tabellarischer Lebenslauf, Nachweise über Bildungs- und Berufsabschlüsse, Arbeitszeugnisse und eine Passkopie) richten Sie bitte vorzugsweise an folgende e-Mail-Adresse: info@mapu.diplo.de

oder senden diese auf dem Postweg an:
Embaixada da República Federal da Alemanha,
Rua Damião de Góis 506,
C.P. 1595
Maputo

Rückfragen zur ausgeschriebenen Stelle beantwortet Ihnen gerne:
Leiterin der Verwaltung, Deutsche Botschaft Maputo, Tel.: +258 21 48 27 00

Bewerbungsschluss: 15. April 2018